

# VIGTIG

## Tillykke med Deres nye lampe.

Vi tror De har valgt Deres nye David lampe i rustfri stål på grund af det attraktive udseende dette materiale giver lampen. Imidlertid forholder det sig således, at alle materialer - inklusive rustfri stål - misfarves efter nogen tid som følge af snavs, olie, fedt, maling og ikke mindst den forurening der findes i luften.

Det er derfor vigtigt, at De vedligeholder Deres nye lampe med regelmæssige tidsintervaller og dermed bevarer det attraktive udseende længst muligt.

## Hvad forårsager misfarvning:

Rustfri stål misfarves af rust, hvis det udsættes for mere aggressivt miljø end det er beregnet til herunder:

- ⊗ Meget forurenede luft - "industriatmosfære".
- ⊗ Afkastluft fra udsugningsanlæg der indeholder metalpartikler eller anden skadelig udledning.
- ⊗ Saltopløsninger og saltsyre.
- ⊗ Påvirkning fra havgus.
- ⊗ Restbelægninger fra klorholdige rengøringsmidler.

## Vedligeholdelse:

For at beholde sit attraktive udseende skal rustfri stål rengøres regelmæssigt. Dette vil normalt ske under regnvej, hvor regnen skyller overfladen fri for forurening. Imidlertid er dette ikke tilstrækkeligt i områder, hvor lamperne bliver påvirket af ovennævnte faktorer. I disse områder, eller hvor det sjældent regner, skal rustfri stål rengøres regelmæssigt.

Rengøringsintervallerne afhænger af, hvor stor påvirkningen fra forurening lamperne er udsat for, og vil erfaringsmæssig ligge i intervallet 3 - 12 måneder. Nøjagtige intervaller kan ikke angives, men må fastlægges af den enkelte forbruger efter erfaring.

Rengøring foretages bedst med svamp og varmt sæbevand eller med et mildt rensmiddel, efterfulgt af grundig skylning med koldt vand. Overfladens udseende forbedres yderligere, hvis den til slut aftørres med et vaskeskind.

For at undgå rester fra klorholdige rengøringsmidler bør disse undgås.

Hvis der alligevel - trods regelmæssig rengøring - opstår belægninger af rust, kan dette fjernes med flydende brun sæbe og med efterfølgende skylning med vand samt aftørring.

I specielle tilfælde kan det være nødvendigt at anvende en tynd opløsning af vand og oxalsyre og med efterfølgende skylning med vand samt aftørring.

Oxalsyreopløsningen skal have lov til at virke i 15 - 20 minutter inden der skylles efter med vand.

Oxalsyre findes i forvejen i rabarber og spinat og er som sådan ikke skadelig for miljøet, men bør ikke anvendes med mindre det er nødvendigt.

Følg de danske sikkerhedsbestemmelser der er angivet på oxalsyrens emballage.

Oxalsyre kan købes hos den lokale materialist.

## Garanti.

Garantien på Deres nye lampe følger den på købstidspunktet gældende købelov. Dog vil misfarvninger som følge af manglende vedligeholdelse ikke blive anerkendt som reklamationsberettiget idet det er forhold vi ingen indflydelse har på.

David Super-Light A/S

# BITTE BEACHTEN

## Herzlichen Glückwunsch zur Ihrer neuen Leuchte

Wir glauben, dass Sie Ihre neue Edelstahl-Leuchte von David wegen ihres attraktiven Aussehens, das dieser Werkstoff der Leuchte verleiht, gekauft haben.

Tatsache ist jedoch, dass alle Werkstoffe – einschließlich Edelstahl – infolge von Staub, Öl, Fett, Lack und nicht zuletzt Luftverunreinigungen sich farblich verändern.

Es ist aus diesem Grund wichtig, dass Sie Ihre neue Leuchte in regelmäßigen Intervallen reinigen, um dadurch ihr attraktives Aussehen so lange wie möglich zu erhalten.

## Was verursacht Verfärbung:

Edelstahl wird durch Rost verfärbt, wenn er einer mehr aggressiven Umgebung als vorgesehen ausgesetzt wird, hierunter:

- ⊗ Stärkt verunreinigte Luft – "Industriatmosphäre".
- ⊗ Abluft von Absauganlagen, die Metallpartikel oder andere schädliche Stoffe enthalten.
- ⊗ Salzlösungen und Salzsäure
- ⊗ Einwirkung von Meeresluft.
- ⊗ Restbeläge von chlorhaltigen Reinigungsmitteln.

## Instandhaltung

Zur Erhaltung seines attraktiven Aussehens ist der Edelstahl regelmäßig zu reinigen. Dieses erfolgt normalerweise bei Regenwetter, wo der Regen die Verunreinigungen von der Oberfläche abspült. In Gebieten, wo die Leuchten oben genannten Faktoren ausgesetzt sind ist dieses jedoch nicht ausreichend. In solchen Gebieten, oder in regenarmen Gebieten ist der Edelstahl regelmäßig zu reinigen. Die Reinigungsintervalle sind von der auf die Leuchten einwirkende Verunreinigung abhängig und liegen erfahrungsgemäß innerhalb eines Intervalls von 3 – 12 Monaten. Genauere Angaben können hierzu nicht gemacht werden, sondern müssen nach der Erfahrung des jeweiligen Verbrauchers festgelegt werden.

Die Reinigung erfolgt am besten mit einem Schwamm und warmer Seifenlauge oder einem milden Reinigungsmittel mit anschließender gründlichen Abspülung mit kaltem Wasser. Die Oberfläche lässt sich optisch weiter verbessern indem sie anschließend mit einem Waschleder abgetrocknet wird.

Zur Vermeidung von Restbelägen chlorhaltiger Reinigungsmittel sind diese zu vermeiden.

Sollten – trotz regelmäßiger Pflege – Rostbeläge entstehen, können diese mit flüssiger Schmierseife entfernt werden mit anschließender Abspülung und Abtrocknung.

In besonderen Fällen kann eine Reinigung mit einer dünnen Lösung aus Wasser und Oxalsäure mit anschließender Abspülung und Abtrocknung erforderlich sein.

Bitte lassen Sie die Oxalsäurelösung 15 – 20 Minuten einwirken, bevor diese anschließend mit Wasser weggespült wird.

Oxalsäure ist ein Stoff, der in Rhabarber und Spinat vorkommt und als solcher nicht umweltgefährdend ist, sollte jedoch ausschließlich in Bedarfsfällen verwendet werden.

Folgen Sie den Sicherheitsanweisungen auf der Verpackung der Oxalsäure.

Oxalsäure ist in Drogerien erhältlich.

## Gewährleistung

Die Gewährleistung entspricht den zum Zeitpunkt des Erwerbs geltenden Handelsgesetzen. Jedoch werden Verfärbungen aufgrund mangelhafter Pflege nicht als Reklamationsgrund anerkannt, da dieses Umstände sind, über die wir keinen Einfluss haben.

### David Super-Light A/S

# IMPORTANT

## Congratulations on your new lamp

We believe you have chosen your new David stainless steel lamp due to the attractive appearance endowed by this material. However, all materials, including stainless steel, discolour after some time as a result of dirt, oil, grease, paint and, last but not least, pollution in the air.

It is therefore important to clean your new lamp regularly to maintain its attractive appearance as long as possible.

## What causes discolouration:

Stainless steel is discoloured by rust if it is exposed to a more aggressive environment than it is designed for, including:

- ⊗ Very polluted air – “industrial environments”
- ⊗ Discharge air from air extraction equipment containing metal particles or other damaging discharge
- ⊗ Salt solutions and hydrochloric acid
- ⊗ Effects of sea fog
- ⊗ Residual coatings from cleaning agents containing chlorine

## Cleaning:

In order to retain its attractive appearance, stainless steel must be cleaned regularly. This is normally taken care of by rainy weather as the rain rinses any dirt off the surface. However, this is insufficient in areas where lamps are affected by the aforementioned factors. In such areas, or where it rains infrequently, stainless steel must be cleaned regularly.

The frequency of cleaning depends on how much pollution the lamp is exposed to, but experience suggests somewhere between every 3 – 12 months. It is not possible to give an exact frequency, as the individual user according to experience must determine this.

Cleaning is best done with a sponge and warm, soapy water or using a mild detergent, followed by a thorough rinsing with cold water. The appearance of the surface can be further improved if it is then wiped with chamois leather.

To avoid residues, detergents containing chlorine should not be used.

If, despite regularly cleaning, rust appears, this can be removed using liquid brown soap. The lamp should then be rinsed with water and wiped dry.

In special circumstances, it may be necessary to use a thin solution of water and oxalic acid. The lamp should then be rinsed with water and wiped dry.

The oxalic solution should be left to take effect for 15 - 20 minutes before rinsing with water.

Oxalic acid is found in rhubarb and spinach and is thus not harmful to the environment, but should not be used more than is necessary. Follow the Danish safety regulations given on the oxalic acid packaging.

Oxalic acid can be purchased from your local chemist.

## Warranty

The guarantee for your new lamp complies with the Danish Sale of Goods Act applicable at the time of purchase. However, discolouration as a result of lack of cleaning cannot be regarded as a legitimate cause for complaint, as this is something we have no influence over.

David-Super-Light A/S